

370540-2026 - Hange

Saksamaa – Pääste- ja avariiseadmed – Hydraulische Rettungssätze

OJ S 102/2026 29/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Berliner Feuerwehr

E-posti aadress: vergabestelle@berliner-feuerwehr.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Hydraulische Rettungssätze

Kirjeldus: Beschaffungsvorgang der Berliner Feuerwehr über die Lieferung von 15 hydraulischen Rettungssätzen.

Menetluse tunnus: 46d7edb0-877c-4d36-b909-a8006b0c655b

Sisemine tunnus: 2026-173

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35112000 Pääste- ja avariiseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Nikolaus-Groß-Weg 2

Linn: Berlin

Sihtnumber: 13627

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 453 781,51 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: ergänzende Angaben zur Auftragsausführung bzw. Lieferfrist: ab Zuschlagserteilung innerhalb von 8 Wochen. Mit Angebotsabgabe ist die folgende Eignungserklärung von den Bietenden bzw. jedem Mitglied der Bietergemeinschaft und jedem Unterauftragnehmer, welches zur Eignungsleihe herangezogen wird, ausgefüllt einzureichen: - Wirt124EU_Erklaerung Ausschlussgründe_Angaben U1023 Dies gilt ebenso für die Erklärung zur Frauenförderung: - Wirt2141_BVB_Frauenfoerderung0520 Zusätzlich werden die folgenden Besonderen Vertragsbedingungen des Landes Berlin Vertragsbestandteil: - Wirt214_BVB_Mindeststundenentgelt1222; - Wirt2143_BVB_Verhinderung_von_Benachteiligungen0520; -

Wirt2144_Teil_BVB_Kontrolle_Sanktionen1222; -
Wirt2145_BVB_Umweltschutzanforderungen_1221; - Wirt1241 Einhaltung restriktiver
Maßnahmen ggü. Russland Sofern Unterauftragnehmer zur Leistungserbringung
herangezogen werden und /oder eine Bietergemeinschaft zur Erfüllung der Leistung
gegründet wird, sind die nachfolgende Wirt-Formulare des Landes Berlin mit Angebotsabgabe
einzureichen. Diese Formulare sind in den Vergabeunterlagen zu beziehen: - Wirt-235
Unterauftraege_Eignungsleihe; - Wirt-236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer; -
Wirt-238 Erklärung der Bieter-Bewerbergemeinschaft

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: die gesetzlichen
Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 124 GWB. Bieter müssen das Nichtvorliegen der
Ausschlussgründe durch die Eigenerklärung - Wirt-124-EU_Erklärung Ausschlussgründe
Angaben U-1023 - nachweisen. Darüber hinaus gelten die leistungsbezogenen
Ausschlusskriterien gem. Vergabe- und Vertragsunterlagen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Hydraulische Rettungssätze

Kirjeldus: Beschaffungsvorgang der Berliner Feuerwehr über die Lieferung von 15
hydraulischen Rettungssätzen.

Sisemine tunnus: 2026-173

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35112000 Pääste- ja avariiseadmed

Kogus: 15 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Nikolaus-Groß-Weg 2

Linn: Berlin

Sihtnumber: 13627

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 8 Nädalat

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 453 781,51 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Handelsregisterauszug

Kriteerium: Keskkonnajuhtimise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die das Unternehmen während der Auftragsausführung anwendet / Nachweis bzw. Erklärung (z.B. DIN EN ISO 14001, DIN ISO 9001, DIN ISO 50001 oder vergleichbarer Art) bzgl. Einklang Umweltschutz und Auftragsausführung

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 3 vergleichbare Referenzprojekte

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Bei Erfüllung aller Leistungskriterien fließt der Angebotspreis 100 % in die Wertung. Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Auswertung erfolgt nach einer reinen Preiswertung analog UfAB 2018 (100 % Preis).

5.1.11. **Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/206636>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. **Hanke tingimused**

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/06/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 41 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte

unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagkriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/06/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Voltiarestr. 2, 10179 Berlin

Lisateave: Bei der Öffnung der Angebote sind keine Bieter zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Berliner Feuerwehr

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Berliner Feuerwehr

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Berliner Feuerwehr
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Berliner Feuerwehr

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Berliner Feuerwehr
Registreerimisnumber: Leitweg-ID 11-1300565700-87
Osakond: Zentrale Vergabestelle
Postiaadress: Voltairestr. 2
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10179
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle
E-posti aadress: vergabestelle@berliner-feuerwehr.de
Telefon: +49 30 387 30 5210
Faks: +49 30 387 99 55 99
Internetiaadress: <https://www.berliner-feuerwehr.de/>
Hankija profiil: <https://www.berliner-feuerwehr.de/service/vergabestelle/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74
Osakond: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe - Vergabekammer des Landes Berlin
Postiaadress: Martin-Luther-Straße 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer des Landes Berlin
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 30 90138316
Faks: +49 30 90137613
Internetiaadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 541b781f-b970-4ed3-b5b3-571bdf0f853a - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 28/05/2026 13:23:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 370540-2026
ELT S väljaande number: 102/2026
Avaldamise kuupäev: 29/05/2026